

Comunidad Autónoma / Departamento / Estado	CASTILLA Y LEÓN
Municipio	ALFOZ DE QUINTANADUEÑAS
Dirección	09131 Marmellar de Arriba, Burgos
Edificio	Parroquia de Santiago Apóstol (Marmellar de Arriba)

Campanas actuales

Nombre	Sagrada Familias (1)
Localización	Sala de campanas
Medidas (cm)	Diámetro (en cm) 63 Borde 7 Altura del bronce 57 Peso aproximado (en kilos)145 kg
Fundidor	DE BALLEÑILLA, JOSEF
Año fundición	1800
Descripción	<p>La campana cuenta con una simple inscripción en el tercio, entre cuatro cordones, la cual menciona las advocación epigráfica y el año de fundición: “IHS ? MARIA Y IPH ? ANO DE ? I800 ?”. El término “IPH” es una abreviatura de “IOSEPH”, muy usada por el fabricante.</p> <p>La Sagrada Familia, según la Iglesia católica, denomina al conjunto compuesto por José, María y su hijo Jesús. En el calendario de festividades católicas se celebra el domingo que cae entre la Octava de Navidad (25 de diciembre al 1 de enero), oscila entre el 26 de diciembre y el 31 de diciembre, si Navidad y María Madre de Dios es domingo, esta fiesta pasa a celebrarse el 30 de diciembre. (WIKIPEDIA)</p> <p>En el medio, a las (00) observamos una cruz de Calvario potenziada, con tres clavos. En el medio pie, hay tres cordones equidistantes. Bajo ellos, a las (03), se puede leer con no mucha dificultad, la firma a mano alzada del fabricante: “Josef Vallenilla”.</p>
Fotos	40
Toques	Volteo manual en determinadas ocasiones. Se desconoce si la campana actualmente participa en algún toque en concreto.
Conservación, mantenimiento	Muy bueno. La campana dota de un yugo de madera, diferente a la anterior, pero con características tradicionales, no tan exóticas, en relación a la provincia. Está en óptimas condiciones para voltear. El badajo está atado mediante una correa de cuero. Es triste decirlo, pero cada vez retiene más excrementos de aves que llegan hasta el campanario. Está limpiada, mediante un chorro de arena, suave.
Protección	
Propuestas	Los excrementos de aves retenidos en la superficie de la campana, deberían de eliminarse mediante algún chorro de agua.
Autores de la documentación	HERNANDO CHICO, Ulises
Fecha	23-5-2023

Nombre	Santa Bárbara (2)
Localización	Sala de campanas

Medidas (cm)	Diámetro (en cm) 70.5 Borde 8 Altura del bronce 60.5 Peso aproximado (en kilos)203 kg
Fundidor	DE BALLEÑILLA, JOSEF
Año fundición	1800
Descripción	<p>La campana cuenta con una simple inscripción en latín en el tercio, entre cuatro cordones, la cual menciona las advocación epigráfica y el año de fundición: “SANCTA BARBARA ORA PRONOBIS ? A ? NO ? DE ? I800”. Para evitar cometer faltas ortográficas, se debería de haber escrito: SANCTA BARBARA ORA PRO NOBIS ? ANO DE I800 ?. Su traducción al castellano es: SANTA BARBARA RUEGA POR NOSOTROS ? AÑO DE 1800.</p> <p>Bárbara de Nicomedia (en griego antiguo: ????? ??????; en latín: Barbara Heliopolitana vel Nicomediensis, Nicomedia, Imperio romano o Baalbek, en el actual Líbano, 273-ibíd., 306), conocida en la Iglesia Ortodoxa Oriental como la Gran Mártir Bárbara, fue una santa y mártir paleocristiana fenicia, patrona de los mineros y los artilleros y otros que trabajan con explosivos debido a la asociación de su leyenda con los rayos, cuya festividad se celebra por la Iglesia católica el 4 de diciembre. (WIKIPEDIA).</p> <p>A las (05), bajo el par inferior de cordones, puede leerse una pequeña cartela, la cual menciona al cura de la época: “SIENDOCV RAVENEFI CIADO ? D ANTONIO VILLANVE VA SE YCI ? ERON ?”. Se tendría que haber escrito: “SE HICIERON SIENDO CURA BENEFICIADO D ANTONIO VILLANUEVA”. El término “SE YCI ? ERON ?”, explica que esta campana junto a otra más (su actual compañera), se hicieron al mismo tiempo.</p> <p>En el medio, a las (00) observamos una cruz de Calvario potenciada, con tres clavos.</p> <p>En el medio pie, hay tres cordones equidistantes. Bajo ellos, a las (06), se puede leer (con mucha dificultad sin excrementos, y con extrema dificultad con ellos), la firma a mano alzada del fabricante: “Josef Vallenilla”.</p>
Fotos	11
Toques	Volteo y repique manual en determinadas ocasiones. Se desconoce si la campana actualmente participa en algún toque en concreto.
Conservación, mantenimiento	Muy bueno. La campana dota de un yugo de madera, diferente a la anterior, pero con características tradicionales, no tan exóticas, en relación a la provincia. Está en óptimas condiciones para voltear. El badajo está atado mediante una correa de cuero. Es triste decirlo, pero cada vez retiene más excrementos de aves que llegan hasta el campanario. Está limpiada, mediante un chorro de arena, suave.
Protección	
Propuestas	Los excrementos de aves retenidos en la superficie de la campana, deberían de eliminarse mediante algún chorro de agua.
Autores de la documentación	HERNANDO CHICO, Ulises
Fecha	23-5-2023

Nombre	Santiago Apóstol Campana de misa (3)
Localización	Sala de campanas
Medidas (cm)	Diámetro (en cm) 95 Borde 8 Altura del bronce 73 Peso aproximado (en kilos)496 kg

Fundidor	SIERRA Y PERLACIA, MAESTROS.
Año fundición	1883
Descripción	<p>La campana cuenta con una simple inscripción en castellano en el tercio, entre cuatro cordones, la cual menciona la advocación epigráfica, con la más mínima y suficiente súplica: “SANTIAGO APOSTOL ROGAD POR NOSOTROS”. Ya que solo es una figura, en vez de “ROGAD”, se tendría que haber escrito RUEGA.</p> <p>Santiago de Zebedeo, también conocido como Santiago el Mayor (en griego antiguo: ???????, ?ákobos), fue, según diversos textos neotestamentarios (Evangelios sinópticos, Hechos de los Apóstoles), uno de los apóstoles más destacados de Jesús de Nazaret. Es conocido en la tradición cristiana como Santiago el Mayor para distinguirlo de otro miembro del grupo de los doce, Santiago el Menor. Nacido probablemente en Betsaida (Galilea), fue hijo de Zebedeo y Salomé, y hermano de Juan. Santiago de Zebedeo pertenecía al llamado «círculo de dilectos» de Jesús que estuvo con él en ocasiones especiales: en la resurrección de la hija de Jairo, en la transfiguración y en el huerto de Getsemaní, donde Jesús se retiró a orar en agonía ante la perspectiva de su pasión y muerte. También fue testigo privilegiado de las apariciones de Jesús resucitado y de la pesca milagrosa en el mar de Tiberíades. Según el libro de los Hechos de los Apóstoles, Pentecostés encontró a Santiago en espera orante, siempre como uno de los máximos referentes de la primera comunidad cristiana, junto con Simón Pedro y Juan. Murió a manos de Herodes Agripa I en Jerusalén en el año 47 después de Cristo. Es el patrono de España. (WIKIPEDIA).</p> <p>Bajo el par inferior de cordones, observamos una guirnalda muy interesante, con decoraciones humanas y vegetales.</p> <p>En el medio, a las (00), aparece una cruz de calvario potenziada. A las (06), hay una cartela, bordeada por los sagrados corazones, y tres flores de seis pétalos; dicha cartela tiene la siguiente inscripción, mencionando el año de fundición y el párroco de la época: “? SIENDO— CURA? DON NI COLAS ROJO Y SAIZ EN 1883”. Se debería de haber escrito: “? SIENDO — CURA ? D.NICOLAS ROJO Y SAIZ EN 1883”.</p> <p>En el medio pie, hay tres cordones equidistantes.</p> <p>La autoría de la campana, se la atribuye sin total seguridad, a los maestros Sierra y Perlacia, autores de campanas localizadas en Pedrosa de Río Úrbel y Marmellar de Abajo, debido a la similitud de decoraciones, fechas, lugares y epigrafía.</p>
Fotos	0
Toques	Volteo y repique manual en determinadas ocasiones. Señales de misa tocadas desde el interior del templo.
Conservación, mantenimiento	Muy bueno. La campana dota de un yugo de madera, diferente a la anterior, pero con características tradicionales, no tan exóticas, en relación a la provincia. Está en óptimas condiciones para voltear. El badajo está atado mediante una correa de cuero. Es triste decirlo, pero cada vez retiene más excrementos de aves que llegan hasta el campanario. Está limpiada, mediante un chorro de arena, suave.
Protección	
Propuestas	Los excrementos de aves retenidos en la superficie de la campana, deberían de eliminarse mediante algún chorro de agua.
Autores de la documentación	HERNANDO CHICO, Ulises
Fecha	23-5-2023

Nombre	Apóstol Santiago (4)
Localización	Sala de campanas
Medidas (cm)	Diámetro (en cm) 96 Borde 8 Altura del bronce 74 Peso aproximado (en kilos)512 kg
Fundidor	PÉREZ MANJÓN, JUAN (SANTA CRUZ DEL TOZO)
Año fundición	1919
Descripción	<p>La campana cuenta con una simple inscripción en castellano en el tercio, entre cuatro cordones, la cual menciona la advocación epigráfica y el año de fundición: “APOSTOL SANTIAGO ANO 1919”.</p> <p>Santiago de Zebedeo, también conocido como Santiago el Mayor (en griego antiguo: ???????, ?ákobos), fue, según diversos textos neotestamentarios (Evangelios sinópticos, Hechos de los Apóstoles), uno de los apóstoles más destacados de Jesús de Nazaret. Es conocido en la tradición cristiana como Santiago el Mayor para distinguirlo de otro miembro del grupo de los doce, Santiago el Menor. Nacido probablemente en Betsaida (Galilea), fue hijo de Zebedeo y Salomé, y hermano de Juan. Santiago de Zebedeo pertenecía al llamado «círculo de dilectos» de Jesús que estuvo con él en ocasiones especiales: en la resurrección de la hija de Jairo, en la transfiguración y en el huerto de Getsemaní, donde Jesús se retiró a orar en agonía ante la perspectiva de su pasión y muerte. También fue testigo privilegiado de las apariciones de Jesús resucitado y de la pesca milagrosa en el mar de Tiberíades. Según el libro de los Hechos de los Apóstoles, Pentecostés encontró a Santiago en espera orante, siempre como uno de los máximos referentes de la primera comunidad cristiana, junto con Simón Pedro y Juan. Murió a manos de Herodes Agripa I en Jerusalén en el año 47 después de Cristo. Es el patrono de España. (WIKIPEDIA).</p> <p>En el medio, a las (00), aparece un crucifijo junto a los sagrados corazones. A las (06), encontramos el sello del fabricante, con la siguiente inscripción: “FON DE CAMPANAS ? JUAN P. MANJON SOR DE BALLESTEROS STA CRUZ DEL TOZO (BURGOS.)”.</p> <p>En el medio pie, entre cuatro cordones, hay otra inscripción, que menciona al párroco de la época: “SIENDO CURA D AURELIO SAIZ” (la Z al revés).</p>
Fotos	0
Toques	Volteo y repique manual en determinadas ocasiones.
Conservación, mantenimiento	Muy bueno. La campana dota de un yugo de madera, diferente a la anterior, pero con características tradicionales, no tan exóticas, en relación a la provincia. Está en óptimas condiciones para voltear. El badajo está atado mediante una correa de cuero. Es triste decirlo, pero cada vez retiene más excrementos de aves que llegan hasta el campanario. Está limpiada, mediante un chorro de arena, suave.
Protección	
Propuestas	Los excrementos de aves retenidos en la superficie de la campana, deberían de eliminarse mediante algún chorro de agua.
Autores de la documentación	HERNANDO CHICO, Ulises
Fecha	23-5-2023

Información completa: [Parroquia de Santiago Apóstol \(Marmellar de Arriba\) - \(CASTILLA Y LEÓN\)](#)

PDF (04-06-2026)